

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS



TEKNODUR 3830-04 - Visi variantai

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : TEKNODUR 3830-04 - Visi variantai

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Produkto panaudojimas** : Dažai.

### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

**Asmens, atsakingo už šį** : Prod-safe@teknos.com

**SDL el. pašto adresas**

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras**

**Telefono numeris** : Informacijos apie apsinuodijimus biuras: 8-5 236 20 52 (24h)

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

### 2.2 Ženklavimo elementai

**Pavojaus piktogramos** :



**Signalinis žodis** : Atsargiai

**Pavojingumo frazės** :

H226 - Degūs skystis ir garai.

H315 - Dirgina odą.

H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą.

H335 - Gali dirginti kvėpavimo takus.

H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H373 - Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

H412 - Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Atsargumo frazės**

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

<b>Prevencinės</b>	: P280 - Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemonės. P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P260 - Neįkvėpti garų.
<b>Atoveikis</b>	: P314 - Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.
<b>Sandėliavimas</b>	: P403 + P233 - Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.
<b>Šalinimas</b>	: P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
<b>Pavojingi ingredientai</b>	: Sudėtyje yra: Ksilenas; solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė; n-butilacetatas ir 2-etoksi-1-metiletilacetatas
<b>Papildomi etiketės elementai</b>	:
<b>XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai</b>	:

### 2.3 Kiti pavojai

<b>Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą</b>	: Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
<b>Kiti neklasifikuojami pavojai</b>	: Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
Ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (oralinis, įkvėpimas) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [pro oda] = 1100 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	REACH #: 01-2119455851-35 EB: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Indeksas: 649-356-00-4	≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
n-butilacetatas	REACH #: 01-2119485493-29 EB: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksas: 607-025-00-1	≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 04/06/2026 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 2/22

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

2-etoksi-1-metiletilacetatas	REACH #: 01-2119475116-39 EB: 259-370-9 CAS: 54839-24-6 Indeksas: 603-177-00-8	≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1]
etilbenzenas	REACH #: 01-2119489370-35 EB: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksas: 601-023-00-4	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (klauso organai) (oralinis, įkvėpimas) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
kobalto chromitas, mėlynas, žalias špinelis	EB: 269-072-0 CAS: 68187-11-1	≤3	Neklasifikuota.	-	[2]
Neodekano rūgšties oksiranilmetilesteris	REACH #: 01-2119431597-33 EB: 247-979-2 CAS: 26761-45-5 Indeksas: 607-770-00-2	<1	Skin Sens. 1A, H317 Muta. 2, H341 Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 2, H411  <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

##### Pateikimas į akis

: Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.

##### Įkvėpus

: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldysite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.

##### Susilietimas su oda

: Plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvemtose masėse nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojų. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldyskite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiamai pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

#### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: kvėpavimo takų dirginimas  
kosulys  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: dirginimas  
paraudimas
- Nurijimas** : Jokių specialiųjų duomenų nėra.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausu chemikalus, CO<sub>2</sub>, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogdimo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogdimų riziką. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeniui gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susėti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokią vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

**Pavojingi užsiliepsnojantys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
sieros oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

: Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandenį teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį irankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Absorbuokite inertine medžiaga ir įdėkite į tam tinkamą konteinerį atliekoms. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį irankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta.

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenuryti. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogdimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrostatinėms iškvrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

#### Seveso direktyva - Ribiniai kiekiai, apie kurios reikia pranešti

##### Pavojaus kriterijai

Kategorija	Pranešimas ir DAPP riba	Saugos ataskaitoje nurodyta riba
P5c	5000 tonos	50000 tonos

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Rekomendacijos** : Negalimas.
- Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Negalimas.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Ksilenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025) [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas]</b> Absorbuojamas pro odą. TPRD 15 minutės: 442 mg/m <sup>3</sup> . IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 100 d/mln. IPRD 8 valandos: 221 mg/m <sup>3</sup> .
n-butilacetatas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> IPRD 8 valandos: 241 mg/m <sup>3</sup> .

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 04/06/2026 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 6/22

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

etilbenzenas	IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 723 mg/m <sup>3</sup> . TPRD 15 minutės: 150 d/mln. <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 442 mg/m <sup>3</sup> . IPRD 8 valandos: 100 d/mln. TPRD 15 minutės: 884 mg/m <sup>3</sup> . TPRD 15 minutės: 200 d/mln.
kobalto chromitas, mėlynas, žalias špinelis	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025) [kobaltas ir jo neorganiniai junginiai]</b> Karc, Muta. Jautrinanti medžiaga. IPRD 8 valandos: 0.05 mg/m <sup>3</sup> (kaip Co). <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025) [chromas, neorganinio chromo (II) junginiai ir neorganinio chromo (III) junginiai (netirpūs)]</b> IPRD 8 valandos: 2 mg/m <sup>3</sup> .

### Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pozicijų indeksai
Ekspozicijos indeksai nežinomi.	

### Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

#### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas

#### Rezultatas

##### **DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus**

5 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

##### **DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**

65.3 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

##### **DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**

65.3 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

##### **DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda**

125 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

##### **DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda**

212 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

##### **DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**

221 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

##### **DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**

221 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

##### **DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**

260 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
260 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
442 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
442 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
0.41 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
1.9 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
178.57 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
640 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
837.5 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
1066.67 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
1152 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
1286.4 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

n-butilacetatas

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus**  
2 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus**  
2 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda**  
3.4 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda**  
6 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda**  
7 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda**  
11 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
12 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
35.7 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
48 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
300 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
300 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
300 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
600 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Vietinis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
600 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

2-etoksi-1-metiletilacetatas

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus**  
13.1 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda**  
62 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda**  
103 mg/kg bw/parą  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
152 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus**  
181 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
1420 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

**DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus**  
2366 mg/m<sup>3</sup>  
Poveikis: Sisteminis

etilbenzenas

**Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) - Darbininkai**

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### - Ilgalaikis - Įkvėpus

442 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Vietinis

### Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) - Darbininkai

#### - Trumpalaikis - Įkvėpus

884 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

1.6 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

15 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

77 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

180 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

293 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Vietinis

Neodekano rūgšties oksiranilmetilesteris

### DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

2.5 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

2.5 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

4 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

4.2 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

### DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

5.88 mg/m<sup>3</sup>

Poveikis: Sisteminis

### PNEC

Negalimas.

## 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Naudokitės uždaromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventilacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventilacijos įrangą.

### Individualios apsaugos priemonės

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
- Akių ir (arba) veido apsauga** : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio purslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: akiniai nuo chemikalų purslų.
- Odos apsauga**
- Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimus. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti.
- Rekomendacijos : Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.
- < 1 valandos (prasiveržimo laikas): Nitrilo pirštinės. storis > 0.3 mm
- 1 - 4 valandos (prasiveržimo laikas): polivinilo alkoholis (PVA) storis > 0.3 mm arba 4H / Pirštinės su sidabrinu ekranu.
- > 8 valandų (prasiveržimo laikas): Viton® storis > 0.3 mm pirštinės
- Plaukite rankas prieš pertraukėles ir iš karto pabaigę dirbti su gaminiu.
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai.
- Filtro tipas: A
- Filtro tipas (naudojimas purškiant): A P
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktumas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
- Spalva** : Įvairios
- Kvapą** : Lengvas
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Negalimas.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 04/06/2026 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 11/22

TEKNODUR 3830-04 - Visi variantai

Label No : 145355

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

**Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Negalimas.

**Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
n-butilacetatas	126	258.8	OECD 103
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	135 iki 210	275 iki 410	

**Degumas** : Negalimas.

**Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos** : Žemutinis: 0.8% (ksilenas)  
VIRŠUTINIS: 7.6% (solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė)

**Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: 25°C (77°F)

**Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	280 iki 470	536 iki 878	
2-etoksi-1-metiletilacetatas	325	617	

**Skilimo temperatūra** : Negalimas.

**pH** : Netaikoma.

**Klampa** : Negalimas.

**Tirpumas** :  
Negalimas.

**Tirpumas vandenyje** : Negalimas.

**Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Netaikoma.

**Garų slėgis** :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
n-butilacetatas	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			
etilbenzenas	9.30076	1.2				

**Santykinis tankis** : Negalimas.

**Tankis** : 1.3 g/cm<sup>3</sup>

**Garų tankis** : Negalimas.

### Dalelių charakteristikos

**Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.

## 9.2 Kita informacija

### 9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Negalimas.

**Oksidacinės savybės** : Negalimas.

### 9.2.2 Kitos saugos charakteristikos

Netaikoma.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinios sąlygos** : Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos). Nedidinkite slėgio kontaineriuose, jų nepjaustykite, nelydykite, nelituokite, negręžkite, nelaikykite karštyje arba šalia ugnies.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

#### Ūmus toksiškumas

##### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas

##### Rezultatas

**Žiurkė - Prarijus - LD50**

4300 mg/kg

Toksinis poveikis: Kepenys - kiti pokyčiai Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti pokyčiai

**Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai**

21.7 mg/l [4 valandos]

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

**Žiurkė - Prarijus - LD50**

8400 mg/kg

Toksinis poveikis: Elgesio - mieguistumas (bendra depresija) Elgesys - drebulys Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - kiti pokyčiai

n-butilacetatas

**Žiurkė - Prarijus - LD50**

10760 mg/kg

EU

**Triušis - Susilietus su oda - LD50**

14112 mg/kg

**Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai**

0.74 mg/l [4 valandos]

etilbenzenas

**Žiurkė - Prarijus - LD50**

3500 mg/kg

**Triušis - Susilietus su oda - LD50**

15400 mg/kg

**Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulks ir rūkas**

29000 mg/l [4 valandos]

Neodekano rūgštis oksiranilmetilesteris

**Žiurkė - Prarijus - LD50**

>10 g/kg

Toksinis poveikis: Elgesys - ataksija Bendrieji metabolitų pokyčiai - svorio sumažėjimas arba sumažėjęs svorio padidėjimas

# 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

## Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Prarijus (mg/kg)	Susilietus su oda (mg/kg)	Įkvėpimas (dujos) (d/mln)	Įkvėpimas (garai) (mg/l)	Įkvėpimas (dulkės ir aerosoliai) (mg/l)
TEKNODUR 3830-04	N/A	8510.4	N/A	69.7	N/A
Ksilenas	4300	1100	N/A	11	N/A
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	8400	N/A	N/A	N/A	N/A
n-butilacetatas	10760	14112	N/A	N/A	N/A
etilbenzenas	3500	15400	N/A	11	29000

## Odos ėsdinimas ir dirginimas

### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas

### Rezultatas

**Žiurkė - Oda - Nestipriai dirgina**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 8 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 60 uL

**Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

**Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti**

Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 %

n-butilacetatas

**Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

etilbenzenas

**Triušis - Oda - Nestipriai dirgina**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 15 mg

Neodekano rūgšties oksiranilmetilesteris

**Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti**

Naudojamas kiekis/koncentracija: 0.5 ml

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

## Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas

### Rezultatas

**Triušis - Akys - Nestipriai dirgina**

Naudojamas kiekis/koncentracija: 87 mg

**Triušis - Akys - Stipriai dirginantis**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 5 mg

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

**Triušis - Akys - Nestipriai dirgina**

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 uL

n-butilacetatas

**Triušis - Akys - Vidutiniškai dirginanti**

Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 mg

etilbenzenas

**Triušis - Akys - Stipriai dirginantis**

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

# 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

## Kvėpavimo takų ésdinimas / dirginimas

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Negalimas.

### Oda

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## Kvėpavimo

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## Mutageninis poveikis lytinéms ląsteléms

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## Kancerogeniškumas

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## Toksiškumas reprodukcijai

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

## STOT (vienkartinis poveikis)

### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas  
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatiné  
  
n-butilacetatas  
2-etoksi-1-metiletilacetatas

### Rezultatas

STOT SE 3, H335 (Kvėpavimo takų dirginimas)  
STOT SE 3, H335 (Kvėpavimo takų dirginimas)  
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)  
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)  
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)

## STOT (kartotinis poveikis)

### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas  
etilbenzenas

### Rezultatas

STOT RE 2, H373 (oralinis, įkvėpimas)  
STOT RE 2, H373 (klausos organai) (oralinis, įkvėpimas)

## Aspiracijos pavojus

### Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas  
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatiné  
etilbenzenas

### Rezultatas

PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

## Informacija apie tikėtinus poveikio būdus

Negalimas.

## Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Patekimas į akis** : Sukelia smarkų akių dirginimą.

**Įkvėpus** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Gali dirginti kvėpavimo takus.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.

**Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas

**Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
kvėpavimo takų dirginimas  
kosulys  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas

**Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas

**Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.

**Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

#### Ilgalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.

**Galimi uždelsti padariniai** : Negalimas.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

**Bendrybės** : Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.

**Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 11.2.2 Kita informacija

Negalimas.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
----------------------------------	------------

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

### Ūmus - LC50

Žuvis  
9.2 mg/l [96 valandos]

### Ūmus - EC50

Dafnija  
3.2 mg/l [48 valandos]

n-butilacetatas

### Ūmus - LC50 - Šviežias vanduo

Žuvis - Fathead minnow - *Pimephales promelas*  
Amžius: 31 iki 32 dienos; Dydis: 21.6 mm; Sunkumas: 0.175 g  
18000 µg/l [96 valandos]  
Poveikis: Mirtingumas

### Ūmus - LC50 - Jūros vanduo

Vėžiagyviai - Brine shrimp - *Artemia salina*  
32 mg/l [48 valandos]  
Poveikis: Mirtingumas

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

### 12.2 Patvarumas ir skaidumas

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
Ksilenas	3.12	8.1 iki 25.9	Žemas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	-	10 iki 2500	Aukštas
n-butilacetatas	2.3	-	Žemas
2-etoksi-1-metiletilacetatas	0.76	-	Žemas
etilbenzenas	3.6	-	Žemas
Neodekano rūgštis	4.4	-	Aukštas
oksiranilmetilesteris			

### 12.4 Judumas dirvožemyje

#### Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
n-butilacetatas	1.5	33.2139
2-etoksi-1-metiletilacetatas	1.3	19.0228
etilbenzenas	2.2	170.406

#### PMT ir vPvM vertinimo rezultatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Ksilenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
n-butilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-etoksi-1-metiletilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
etilbenzenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Neodekano rūgštis	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
oksiranilmetilesteris							

**Judrumas** : Negalimas.

**Išvada/santrauka** : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PMT arba vPvM.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

#### Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 [REACH]

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Ksilenas	Ne	N/A	Ne	Taip	Ne	N/A	Ne
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	N/A	Ne	Ne	Ne	N/A	Ne
n-butilacetatas	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
2-etoksi-1-metiletilacetatas	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
etilbenzenas	N/A	N/A	N/A	Taip	N/A	N/A	N/A
Neodekano rūgštis	N/A	N/A	N/A	Taip	N/A	N/A	N/A
oksiranilmetilesteris							

#### Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Ksilenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
n-butilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-etoksi-1-metiletilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
etilbenzenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Neodekano rūgštis	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
oksiranilmetilesteris							

**Išvada/santrauka Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]** : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PBT arba vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Negalimas.

**Išvada/santrauka [Gaminys]** : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

#### Gaminys

##### Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

##### Pavojingos atliekos

: Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

##### Europos atliekų katalogas (EWC)

: 080111\*

#### Pakavimas





##### Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogį atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	DAŽAI	DAŽAI	PAINT	PAINT
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3 	3 
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	No.	No.

### Papildoma informacija

**ADR/RID**

: **Tunelio kodas** (D/E)

**ADN**

: Produktas reglamentuojamas kaip pavojų aplinkai kelianti medžiaga tik gabenant tanklaiviais.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

: **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

: Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

**ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas**

**XIV Priedas**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai**

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
TEKNODUR 3830-04	≥90	3

**Etiketė**

:

**Kiti ES teisės aktai**

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras** : Į sąrašą neįrašyta

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo** : Į sąrašą neįrašyta

**Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai** : Netaikoma.

### Ozoną ardančios medžiagos (ES 2024/590)

Į sąrašą neįrašyta.

### Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

### patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

### Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

### Pavojaus kriterijai

#### Kategorija

P5c

### Tarptautinės taisyklės

#### Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

#### Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

#### Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

#### Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

#### UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
N/A = Nėra  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
SGG = atskyrimo grupė  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 04/06/2026 **Ankstesnio leidimo data** : **Ankstesnio patvirtinimo nėra** **Versija** : 1 **20/22**

TEKNODUR 3830-04 - Visi variantai

**Label No** : 145355

# 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226	Remiantis bandymuose gautais duomenimis
Skin Irrit. 2, H315	Skaičiavimo metodas
Eye Irrit. 2, H319	Skaičiavimo metodas
Skin Sens. 1, H317	Skaičiavimo metodas
STOT SE 3, H335	Skaičiavimo metodas
STOT SE 3, H336	Skaičiavimo metodas
STOT RE 2, H373	Skaičiavimo metodas
Aquatic Chronic 3, H412	Skaičiavimo metodas

## Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H226	Degūs skystis ir garai.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H341	Įtariama, kad gali sukelti genetinius defektus.
H361d	Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.

## Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas

Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKŲ AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 2	DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Muta. 2	MUTAGENINIS POVEIKIS LYTINĖMS LAŠTELĖMS - 2 kategorija
Repr. 2	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 2 kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
Skin Sens. 1A	ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija
STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 04/06/2026

**Ankstesnio leidimo data** : Ankstesnio patvirtinimo nėra

**Versija** : 1

TEKNODUR 3830-04

All variants

## Pastaba skaitytojui

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 04/06/2026 **Ankstesnio leidimo data** : Ankstesnio patvirtinimo nėra **Versija** : 1 **21/22**

TEKNODUR 3830-04 - Visi variantai

**Label No** : 145355

